

老年人午餐聚会与交通指南 (简体 Chinese-Simplified)

关于老年人午餐聚会与交通服务

亚裔美国人资源中心(AARC)的老年人午餐聚会是中心的休闲与代际社区教育 (RICE) 项目的一个组成部分, 每周一、周二、周三和周四上午 11: 30 至 12: 30 为六十名具备资格的参与者供应免费午餐, 每份午餐均为热食, 并且根据亚洲风味烹制而成。具备资格的参与者可以集体乘坐中心安排的交通工具 (人数有限)。



参与老年人午餐聚会的资格要求

任何年满 60 岁以上的奥斯汀市民均可免费参与 AARC 的老年人午餐聚会, 我们也欢迎其他人参与, 但是会优先接待具备资格的参与者。不具备资格的参与者应付 5 美元的餐费。

报名参与老年人午餐聚会

首次参与老年人午餐聚会的参与者应填写一份成人报名表, 并且出示带照片的身份证明。成人报名表可在 AARC 领取, 也可以从 AARC 老年人项目网页 AARC Senior Programs webpage 下端的“表格”一栏下载。

预约午餐

参与者可以在午餐聚会前 7 日以内通过以下两种方式预约午餐: 致电 AARC (512) 974-1700 或发电邮至 rani.arni@austintexas.gov。每周只限一餐, 预约电话或电邮只在中心正常办公时间接办。

如果您無法預約午餐, 您仍然可以參與午餐時間組織的其他老年人項目和娛樂活動。午餐前將提供免費茶水和咖啡。我們將優先接待乘坐中心班車的參與者, 因為他們不便使用私人或公共交通設施。

预约者登记与未预约者等候名单

您来参加 AARC 的老年人午餐聚会时, 请在前厅找 AARC 工作人员登记领取您的午餐券。我们将为首次参与者拍照并制作通行证。老年人午餐聚会早上 11: 30 准时开始, 参与者必须在中午 12: 30 以前领餐。

中午 12: 30 以后, 任何未被领取的午餐将分发给未预约者, 先到者先领取午餐。午餐聚会日早晨 9 点开始对未预约者等候名单进行登记。您到达 AARC 以后请告知前台服务人员您希望被列入等候名单, 因为 AARC 工作人员会依照名单分发午餐。

对饮食需求的考虑

休闲与代际社区教育 (RICE) 项目提供的亚洲风味的餐饮注重健康饮食, AARC 工作人员与营养师合作为我们的餐饮供应商开发出一套饮食营养指南, 餐饮包括一种蛋白质、至少一种非淀粉类蔬菜、一种谷物/面食/淀粉类蔬菜、一种水果和一份饮料。

详情请参考我们网站上 (<http://www.austintexas.gov/page/senior-programs>) 列出的月度菜单。每份午餐均设有素食套餐, 预约时请告知 AARC 工作人员您需要素食套餐。如果您对某些食物过敏或者有其他任何特殊要求, 也请告知工作人员, 我们会尽力安排。具备老年人午餐聚会参与资格的参与者的交通安排

我们将为三名以上的老年人午餐聚会参与者安排集体班车接送。请查看我们的月度班车表上列出的班车路线, 奥斯汀市域外管辖区不属于班车接送范围。我们的客运车可乘坐 14 人, 不设有供轮椅使用的无障碍通道。参与 AARC 班车服务的参与者不得携带他人, 除非随行者已经报名参与老年人午餐聚会并且已经预约午餐。

您可以在预约午餐时一并预约班车服务, 如果您想知道哪条路线最适合您, 请拨打中心主机 512-974-1700。

AARC 的其他老年人活动

RICE 项目的活动室设有乒乓球、围棋、象棋、跳棋、麻将、宝石棋、Go、Stop!、花札、数独、卡罗姆台球、智力游戏、卡拉 OK、电脑基础知识等, 我们的电脑室和图书馆内设有各种语言的图书和刊物, 供参与者免费阅读。AARC 还展出有关艺术和历史的流动展览, 参与者也可以将自己的艺术作品和手工作品带到中心来制作。中心还定期开办太极、瑜伽、健身视频、卫生教育及其他健身项目。您可以在 AARC 老年人项目网页 www.austintexas.gov/page/senior-programs 查看 AARC 活动日历。

多语种服务

AARC 工作人员会讲多种语言, 您可以拨打中心主机 (512) 974-1700 寻求帮助。由于供求调度的关系, 我们的多语种工作人员在某些时候可能只能通过电话给您提供服务。

Rani Arni (Hindi हिन्दी, Telugu తెలుగు, Urdu اردو) Recreation Programs Specialist	Victoria Tran (Vietnamese Tiếng Việt) Administrative Specialist
Sona Shah (Gujarati ગુજરાતી) Cultural & Arts Education Manager	Shutong Hao (Mandarin Chinese 中文) Cultural & Arts Activity Leader
Eric Oeur (Khmer ភាសាខ្មែរ, Spanish Español) Marketing Representative	

奥斯汀老年人聚餐项目 (Senior Congregate Meals Program)

除了 AARC 的老年人午餐聚会以外, 奥斯汀市公园与娱乐部 (Parks and Recreation Department) 通过合作伙伴 Meals on Wheels and More 为奥斯汀市的 8 家娱乐、社区和老年人活动中心每周五天提供聚餐。年满 60 岁以上者均可参与老年人聚餐项目 (Senior Congregate Meals Program), 每餐的建议性餐费为 1-3 美元, 但是并非强制性的。除了午餐以外, 参与者还可以参加社交娱乐活动, 并接受营养教育、卫生与福利咨询、信息与转介服务等其他服务。项目场所包括:

- Alamo Recreation Center, 2100 Alamo Street, Tel: (512) 974-5680
- Conley-Guerrero Senior Activity Center, 808 Nile Road, Tel: (512) 978-2660
- Dove Springs Recreation Center, 5801 Ainez Dr, Tel: (512) 447-5875
- Gus Garcia Recreation Center, 1201 East Rundberg, Tel: (512) -339-0016
- Metz Recreation Center, 2407 Canterbury Street, Tel: (512) -478-8716
- South Austin Neighborhood Center-Durwood, 2508 Durwood, Tel: (512) 972-6840
- South Austin Senior Activity Center, 3911 Manchaca Road, Tel: (512) 448-0787
- Virginia Brown Recreation Center, 7500 Blessing Avenue, Tel: (512) 974-7865

若需了解有关聚餐项目的详情, 请拨打 (512) 476-6325。查询老年人娱乐社交活动方面的信息, 请拨打(512) 974-3903。

奥斯汀老人活动中心

公园与娱乐部 (Parks and Recreation Department) 的下列三家老年人活动中心专为老年人提供传统娱乐活动, 此外, 其他娱乐中心以及 Dougherty Arts Center 也为成人和老年人提供多种活动项目。

- Conley-Guerrero Senior Activity Center 808 Nile Street, TX 78702, Tel: (512) 978-2660
- Senior Activity Center - Lamar 2874 Shoal Crest Ave., TX 78705, Tel: (512) 474-5921
- South Austin Senior Activity Center 3911 Manchaca Road., TX 78704, Tel: (512) 448-0787

其他老年人交通服务

Austin Parks & Recreation Senior Transportation 设有 AARC 班车服务, 单向 3 美元, 详情请拨打 (512) 974-1464。Reserve-a-Ride and Errands 周一至周五 8: 00 - 17: 00 为 60 岁以上的老年人提供(非医疗性)服务, 服务为从门口到门口, 并且按需提供特别协助。

Drive A Senior 是奥斯汀市区志愿者司机组织的非盈利性组织, 服务对象为需要乘车的老年人, 服务条件是老人年满 60 以上, 不能驾驶或驾驶能力有限, 并且乘车路线在服务范围以内, 老人必须能够独立行走或使用助步车或拐杖行走。查询您所在地区的服务信息请访问 volunteerdriiving.com。

美国残疾人法案 (ADA) 交通设施

奥斯汀市区和 Capital Metro 均设有轮椅通道和 ADA 规定的交通设施, 详情请联系 Austin Parks & Recreation Senior Transportation (512- 974-3914) 和 Capital Metro, Metro Access Services (512-389-7501)。

